

Symmetra® LX

200/208/230 V, 4-16 kVA

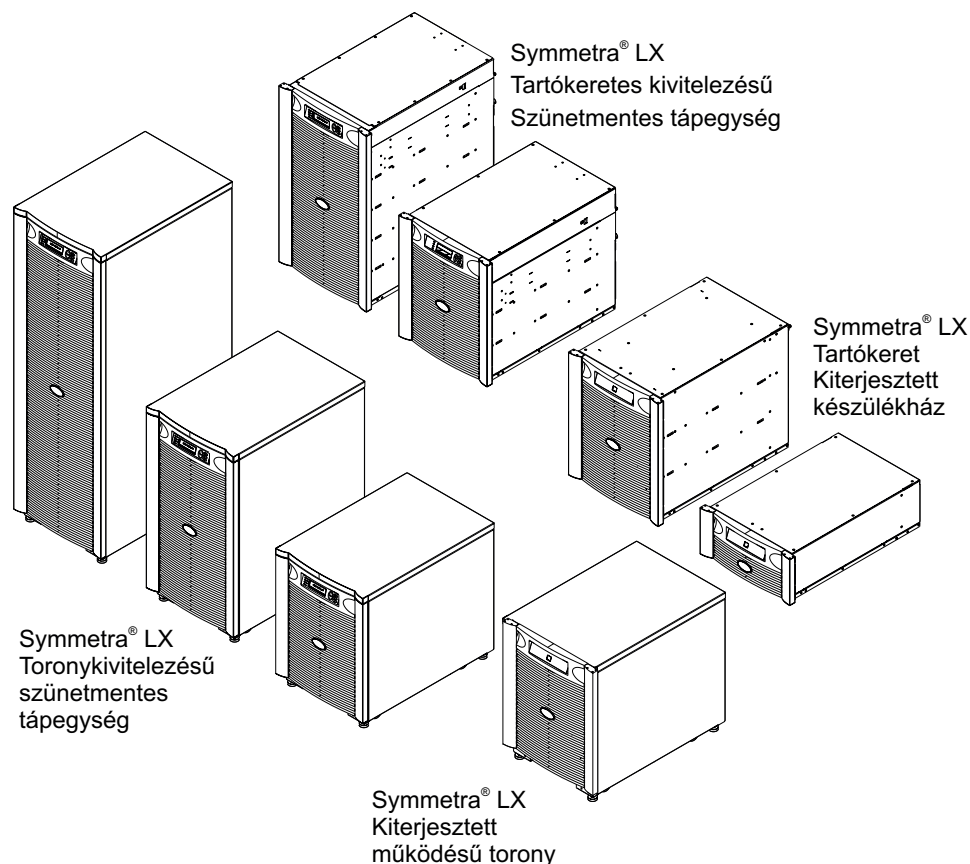
Fontos biztonsági és általános tájékoztató útmutató

Fontos biztonsági és telepítési előírások

Ez a kézikönyv fontos biztonsági információkat és általános tájékoztatást nyújt a Symmetra® LX toronyról a tartókeretes kivitelezésű szünetmentes tápról és az opcionális kiterjesztett (extendet run) készülékházról.

Az ábrák tájékoztató jellegűek. Az Ön Symmetra® LX konfigurációja, mely magában foglalja az összetevőket és az opcionális APC berendezést, különbözhet az útmutatóban bemutatott modellektől.


A szerzői jog a teljes tartalomra vonatkozik, 2003 by American Power Conversion Corporation. Minden jog fenntartva. Előzetes engedély nélkül sokszorosítása tilos, akár részben, akár egészben. Az APC®, PowerChute®, InfraStruXure®, Smart-UPS® és Symmetra® az of American Power Conversion Corporation bejegyzett védjegyei. Minden más védjegy az adott tulajdonosé.



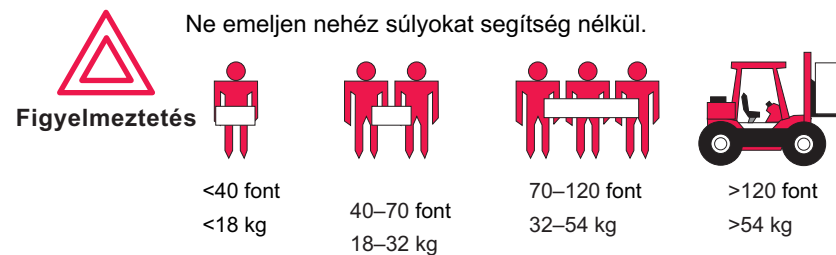
Biztonsági utasítások


Az APC berendezés karbantartása, működtetése és telepítése előtt olvassa el és értse meg a kézikönyvben foglaltakat.

Berendezésre vonatkozó általános biztonsági előírások


-  **Elektromos veszély**
 - Olvassa el, értse meg és kövesse a kézikönyvbe foglalt ÖSSZES információt Az utasítások és figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása a felszerelés sérüléséhez, súlyos fizikai sérülésekhez vagy akár halálhoz is vezethet.
 - Mellékáramkörhöz (hálózathoz) csatlakoztatást képzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.

Kezelési biztonság




-  **Megjegyzés** A berendezést hőmérsékletszabályozós belső területen kell installálni, melynek szabadnak kell lennie a vezető szennyeződésektől. A hőmérséklet tartományokkal kapcsolatos specifikációkat lásd az APC weboldalán.




Kikapcsolási biztonság

-  **Elektromos veszély** Az UPS A berendezés telepítése vagy kiszolgálása előtt bizonyosodjon meg róla hogy a rendszer kapcsolója és a bemeneti áramkör megszakítója készenléti (OFF) üzemmódban van.




Elektromos biztonság

-  **Elektromos veszély**
 - Az UPS védő földelés vezetője szállítja el az átvezetési áramot a futató eszközökről (számítógép). A földelt és földetlen mellékáramkör ellátó vezetékekkel azonos méretű, szigetelő anyagú és vastagságú szigetelt földelő vezetékeket, a sárga csíkkal ellátott vagy a sárga csík nélküli zöld színű kivételével, az UPS-t ellátó mellékáramkör részeként kell telepíteni.
 - A fent leírt földelő vezetéket a kiszolgáló berendezésnél kell földelni, vagy ha egy független származtatott rendszer látja el, akkor az ellátó transzformernél vagy a motor generátor készletnél kell földelni.
 - Az egység vagy alrendszer közelében elhelyezkedő készülékcsatlakozó dugaszolóaljzatoknak földelt típusúknak kell lenniük, és a dugaszolóaljzatokat kiszolgáló földelő vezetékeket a kiszolgáló berendezés talajánál kell földelni.

Akkumulátor biztonság

-  **Elektromos veszély**
 - Minden akkumulátor modul 120 V, 7.2 Ah akkumulátor csomag. Áramütés kockázata fennáll! Az akkumulátor modulok telepítése előtt vegye le ékszereit, pl. karórát, gyűrűt. A zárlati áram a vezetőanyagokon keresztül komoly égést okozhat.
 - Az akkumulátorokat ne dobja tűzbeAz akkumulátorok felrobbanhatnak.
 - A kiszabaduló elektrolitok veszélyesek a bőrre és a szemre, és mérgezőek lehetnek.
-  **Figyelmeztetés**
 - Győződjön meg róla, hogy az akkumulátor modulok az akkumulátor kikapcsolt részében vannak, ha hosszú ideig vannak raktáron.
 - Az akkumulátor modulokat hűvös körülmények között 25 °C alatt tárolja.
 - Ha több mint 6 hónapig tárolja az akkumulátorokat újratöltés nélkül, az maradandó károsodást okozhat.
-  **Megjegyzés**
 - Az FAA előírások betartása érdekében az akkumulátor modulokat a szünetmentes tápról leválasztva szállítjuk.
 - Az akkumulátorok újrahasznosíthatók. A használt akkumulátorokat elküldheti az APC-hez újrahasznosítás céljából vagy elszállíthatja az újrahasznosítóhoz.
 - Csak APC akkumulátorokat használjon, amikor kicseréli vagy hozzáad akkumulátor modulokat a szünetmentes táphoz.

Állandó huzalozással kapcsolatos biztonság

-  **Elektromos veszély** Igazolja, hogy mindegyik mellék áramkör (hálózat) vagy kisfeszültségű (vezérlési) áramkör kikapcsolt és lezárt állapotban van a vezetékek telepítése vagy a csatlakoztatás előtt, legyenek azok bár a csatlakozódobozban vagy a szünetmentes tápban.
-  **Figyelmeztetés**
 - A huzalozást képzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
 - Kábelezés előtt ellenőrizze le a helyi és nemzeti előírásokat.
 - Mindenféle huzalozás esetén feszültségmentesíteni kell a felszerelést.
 - A szünetmentes tápegység hátsó részén található összes nyílást le kell zárni. Ellenkező esetben személyi sérülés vagy a felszerelés sérülése jöhet létre.
 - A nemzeti és helyi előírásoknak megfelelően válassza ki a kábelek méretét és a csatlakozókat.
 - A terheléseket közvetlenül az UPS-hez lehet csatlakoztatni a PDU panel kimeneti csatlakozóját használva Győződjön meg róla, hogy a PDU panelre csatlakoztatott összes terhelés NEM LÉPI TÚL a PDU panel elosztóvezeték megszakítójának teljesítmény-meghatározását.
 - Ne telepítse a PDU-t, ha megjelenik a PDU figyelmeztető jelzés.
 - Rugalmas fém vezetékek használjon, hogy könnyebbé tegye a szolgáltatást és a karbantartást.
-  **Megjegyzés**

Biztonsági utasítások (folytatás)

Gyors vészkipcsoló (REPO)

Szükséghelyzetben a kimenőteljesítmény lezárható, egy a REPO áramkörhöz csatlakoztatott kapcsoló lezárásával. Kézzel kell visszakapcsolnia a szünetmentes táp elején található vezérlőkapcsolót az egység újraindításához.



Figyelmeztetés

- A REPO áramkör 2. osztályú (UL és CSA standard) és SELV (IEC szabványú) áramkör.
- 2. osztályú áramkör:** Az UL és a CSA Észak Amerikában használja. Ezt a Nemzeti Elektronikai Előírás (NFPA 70, 725-ös szakasz), valamint a Kanadai Elektronikai Előírás (C22.1, 16-os szakasz) határozza meg.
- SELV áramkör:** Az IEC Európában használja; a "safety extra low voltage" (biztonságos, nagyon alacsony feszültség) rövidítése. A SELV áramkör egy szigetelő transzformátoron keresztül el van szigetelve az elsődleges áramkörtől, és úgy van kialakítva, hogy szokásos körülmények között a feszültség váltóáram esetén 42,4 V, egyenáram esetén 60 V értékre korlátozott.
- A 2. osztályú és SELV áramköröket izolálni kell az elsődleges áramköröktől. Csak olyan áramkört csatlakoztasson a REPO terminálhoz, amely SELV vagy Class 2. (2. osztály) típusú. Ha mindez kérdéses, használja a csatlakozást lezáró kapcsolót.
- Használja az alábbi típusú kábelek egyikét a szünetmentes tápegység és a vészkapcsoló csatlakoztatásához:
 - CL2: 2. osztályú kábel, általánisan használatra.
 - CL2P: Kábel a szellőzőcsatornában, kábelcsatornában és más környező légcatornában való használatra.
 - CL2R: Felszállókábel, amelyet függőleges irányvonal, vagy padlót padlóval összekötő tengely esetén kell használni.
 - CLEX: Korlátozott használatú kábel lakóhelyeken és versenyautókban.
 - Ha az üzembe helyezés Kanadában történik: csak CSA tanúsítványú, alacsony áramú kontroll kábelt használjon.

Általános tájékoztató

Ez a rész a Symmetra felszereléssel kapcsolatos általános információkat tartalmazza. Az APC felszerelés telepítés és működtetése előtt olvassa el és értse meg az ebben a részben található információkat.

Kapcsolatfelvételi információ

Telefonszámokért és támogatásért látogasson el az APC webhelyre:
<http://www.apc.com/support>.

Szabályozóhatósági jóváhagyása



LISTED 42C2
E96563



LR63938



N 394



Megfelelőségi nyilatkozat

Declaration of Conformity

Date of product declaration **2004**

We, the undersigned, declare under our sole responsibility that the equipment specified below conforms to the following standards and directives:		
Standards to Which Conformity Declared:	Manufacturer's Name and Address:	
EN60950; IEC60950; EN50091-1-1; EN61000-4-2, -4-3, -4-4, -4-5, -4-6, -4-11; EN50091-1-2; EN55022	American Power Conversion Lot 3, Block 14, Phase 3 PEZA, Rosario, Cavite Phillippines	American Power Conversion 132 Fairgrounds Rd. West Kingston, RI 02892 USA
Application of Council Directives:	Application of Council Directives:	
73/23/EEC; 89/336/EEC; 91/157/EEC; 92/31/EEC; 93/68/EEC	APC (Suzhou) UPS Co.,Ltd 339 Suhong Zhong Lu Suzhou Industrial Park Suzhou Jiangau 2215021 P R China	American Power Conversion 2ND Street PEZA, Cavite Economic Zone Rosario, Cavite Phillippines
Type of Equipment:	Type of Equipment:	
Uninterruptible Power Supply	APC India Pvt, Ltd. 187/3, 188/3, Jigani Industrial Area Bangalore, 562106 Kanataka India	American Power Conversion Lot 10, Block 16, Phase 4 PEZA, Rosario, Cavite Phillippines
Model Numbers:	Model Numbers:	
SYAF8KI; SYAF8KRMI; SYAF16RMI, SYAF16KXR9I	Place: Richard J. Everett Sr. Regulatory Compliance Engineer	
Importer's Name and Address:	Importer's Name and Address:	
American Power Conversion Ballybritt Business Park Galway, Ireland	N. Billerica, MA USA	5 Jan 04
	Place: Ray S. Ballard Managing Director, Europe	
	Galway, Ireland	5 Jan 04
		992-0049

Rádiófrekvenciával való interferencia

Észak Amerika és a 208 V-ot használó országok

- A berendezés a vizsgálatok alapján megfelel az FCC szabályok 15. részében az A osztályú digitális eszközökre vonatkozóan megfogalmazott határértékeknek és a CDC által megfogalmazott, A osztályú, digitális készülék rádiófrekvenciás sugárzására vonatkozó előírásoknak. Ezek a határértékek kereskedelmi környezetben üzemelő készülék esetében megfelelő védelmet biztosítanak a káros zavarás ellen. Ez a készülék rádiófrekvenciát gerjeszt, használ és bocsát ki, és amennyiben nem a használati utasításnak megfelelően szerelik fel és működtetik, zavarja a rádiókommunikációt. A berendezés lakott területen történő működtetése ártalmas interferenciát okozhat, ebben az esetben a felhasználónak a zavart saját költségén kell elhárítania. Az egység bármiféle, a megfelelő működésért felelős fél kimondott engedélye nélküli módosítása vagy változtatása semmissé teszi a felhasználó működtetési jogosultságát.
- Az A. osztályú FCC korlátozásoknak történő megfelelés érdekében a terméket árnyékoló kábellel használja.

Európa és a 230 V-ot használó országok

Ez a termék A kategóriájú. Háztartási környezetben a termék rádióinterferenciát okozhat, ebben az esetben lehet, hogy a felhasználónak kell megtenni a szükséges intézkedéseket.

Japán és a 200 V-ot használó országok

Ez az A. osztályú termék megfelel a VCCI szabványnak. Háztartási környezetben a termék rádióinterferenciát okozhat, ebben az esetben lehet, hogy a felhasználónak kell megtenni a szükséges javító intézkedéseket.

Élettartam támogatási irányelv

Az American Power Conversion (APC) általános irányelvként nem javasolja, hogy termékeit életfenntartó készülékek mellett használja, ahol az APC hibája vagy hibás működése értelemszerűen az életfenntartó készülék hibáját okozhatja, vagy annak biztonságát valamint hatékonyságát veszélyeztetheti. Az APC nem javasolja, hogy termékeit közvetlen beteggondozásra használja. Az APC csak akkor ad el terméket ilyen jellegű használathoz, ha olyan írásos biztosítást kap, amely szavatolja, hogy (a) a sérülés vagy a károsodás minimálisra csökkentett, (b) a fogyasztó az összes ilyen kockázatért felelősséget vállal, (c) az APC jó hírneve nem sérül ezen körülmények között.

A következő készülékek tekinthetők életfenntartó készülékeknek: neonatális oxigénelemzők, idegstimulátorok (aneszteziológiai, fájdalomcsillapítási vagy más cél esetén), öntranszfúziós eszközök, vérpumpák, defibrátorok, szabálytalan szív működést érzékelő készülékek és risztók, pacemakerek, vérdialízist végző készülékek, peritoneális dialízist végző készülékek, újszülött inkubátor szellőztetők, gyerek és felnőtt ventilációs eszközök, anesztéziológiai ventilátorok, infúziós pumpák, és az U.S.F.D.A. által "kritikusnak" minősített egyéb készülékek.

A kórházi szintű huzalozáshoz szükséges, és az alacsony áramsűrűdésű orvosi eszközökkel szemben támasztott követelményeknek megfelelő készülékeket az APC-től kiegészítő egységként rendelhetők meg. Az APC nem állítja, hogy a módosításokkal kiegészített eszközök ilyen módon engedélyezettek vagy listázottak lennének az APC-nél vagy más szervezetnél. Ezért az ilyen eszközök nem felelnek meg a közvetlen betegkezelés esetén szükséges követelményeknek.

Korlátozott szavatosság

Az APC garantálja, hogy a termék anyagi és gyártási hibától két évig mentes marad, kivéve Indiát, ahol az akkumulátormodul esetén a garancia 1 év. A garancia keretében vállalt kötelezettség a hibás termékek megjavítására vagy cseréjére korlátozott. A garanciás időtartam alatti szervizeléshez szükséges rendelkeznie kell az RMA számmal, amelyet az ügyféltámogatástól kapott kézhez (lásd a Symmetra[®] LX kézikönyvben a "szervizelés" részt. Ha igénybe kívánja venni a garanciális szolgáltatást, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl javítási engedélyszámért. A termék visszaküldésekor a szállítási költség előre fizetendő. A visszaküldött termékhez csatolni kell a tapasztalt probléma rövid leírását és a vásárlás helyét és idejét bizonyító dokumentumot. A garancia nem érvényes, ha a meghibásodás oka baleset, hanyagság, helytelen használat, illetve ha a készüléket bármilyen módon megváltoztatták vagy módosították. Ez a garancia csak az eredeti vásárló joga, akinek a vásárlástól számított 10 napon belül regisztrálnia kell a terméket.

AZ ITT LEÍRTAK KIVÉTELÉVEL AZ AMERICAN POWER CONVERSION ELZÁRKÓZIK MINDEN TOVÁBBI, KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT GARANCIÁTÓL, TÖBBEK KÖZÖTT AZ ELADHATÓSÁGRA ÉS EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁTÓL IS. Egyes államok nem engedélyezik a beleértett garanciák korlátozását vagy kizárását, ezért a fenti korlátozás(ok) vagy kizárás(ok) esetleg nem érvényes(ek) a vásárlóra.

A FENT KIFEJEZETTEN KÍVÜL AZ APC NEM VÁLLAL SEMMILYEN FELELŐSSÉGET A TERMÉK HASZNÁLATÁBÓL SZÁRMAZÓ KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES, VÉLETLENSZERŰ VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, MÉG AKKOR SEM, HA ILYEN KÁROK LEHETŐSÉGÉRE A FELHASZNÁLÓT FIGYELMEZTETTÉK. Az APC különösképpen nem felelős semmilyen költségért, például a nyereség vagy a bevétel kimaradásáért, a berendezés vagy a berendezés használatának hiányáért, szoftvervesztésért, adatvesztésért, pótlás költségeiért, harmadik fél követeléseiről vagy bármilyen más anyagi kárért. Ez a jótállás specifikus törvényi jogokat biztosít az ön számára. Ezenkívül olyan más jogokkal is rendelkezhet, amelyek államonként változnak.

Szerzői joghoz és védjegyhez kapcsolódó információk

A szerzői jog a teljes tartalomra vonatkozik ©, 2003 by American Power Conversion Corporation. Minden jog fenntartva. Előzetes engedély nélkül sokszorosítása tilos, akár részben, akár egészben. Az APC, InfraStruXure, Symmetra, SmartSlot, SmartUPS, és PowerChute az American Power Conversion Corporation bejegyzett védjegyei. Minden más védjegy az adott tulajdonosé.